



# Национален съвет за журналистическа етика

## РЕШЕНИЕ

№ 15

07.07.2015 г.

по жалба от Ралица Венкова срещу електронната страница на вестник "Труд" за публикация от 24 април 2015 година.

Комисията по журналистическа етика на свое редовно заседание на 07 юли 2015 г. в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:** Александър Кашъмов

**ЧЛЕНОВЕ:**

Бойко Василев  
Весислава Антонова  
Даниела Тренчева  
Иван Бедров  
Илия Вълков  
Невена Праматарова  
Нели Огнянова  
Райна Николова

изслуша доклада на Бойко Василев по жалба вх. № 02-023/25.05.2015 г. на Ралица Венкова срещу електронната страница на вестник "Труд" за публикация от 24 април 2015 година от 20:55. Комисията констатира следното:

### **I. ПРОЦЕДУРА:**

1. Жалбата е подадена от Ралица Венкова на 25 май 2015 година срещу електронната страница на вестник "Труд" за публикация от 24 април 2015 година от 20:55.
2. Жалбата е допустима по смисъла на чл. 7 и чл. 8 от Правилника за дейността на Комисията по журналистическа етика. Подадена е в срок и съдържа всички необходими реквизити.
3. Копие от жалбата и искане за становище са изпратени до ръководството на вестник "Труд".
4. По повод на жалбата на Ралица Венкова не е постъпвал писмен отговор или становище от вестник "Труд".

## **II. ЖАЛБА**

В жалбата на Ралица Венкова се твърди следното:

- Ралица Венкова сезира Комисията по журналистическа етика за публикуването на статия от вестник "Труд", поместена на електронната страница на вестника, на 24 април 2015 година от 20:55 .
- Статията е озаглавена "Роми разбиват нова улица заради трафик". Отнася се до роми в квартал "Родина" на град Русе, които разрушавали умишлено новоасфалтираната улица "Българка" в квартала, за да опазят децата си, играещи на тази улица, от интензивния автомобилен трафик.
- От автора в тази статия са направени следните твърдения:
  - "Роми дупчат с кирки и лопати новоасфалтирана улица в Русе, за да спрат интензивния трафик на автомобили. Мургавите родители в къщите по ул. "Българка" в кв. "Родина" твърдят, че така искат да опазят децата си от случайни катастрофи. "Минават постоянно коли, ще стане беля", обясниха обитатели. С изкуствените дупки по улицата те искали да принудят шофьорите да карат бавно."
  - "Роми изкопаха кратери по новоасфалтираната ул. 'Българка' в Русе, за да спрат интензивния трафик на автомобили".

Комисията по журналистическа етика не разполага с данни, жалбоподателят да се е обръщал за опровержение или право на отговор директно към редакцията или издателите на вестник „Труд“.

В жалбата се правят следните искания към Комисията по журналистическа етика:

- Да установи нарушение на текстове на Етичния кодекс на българските медии;
- Да преустанови подобни нарушения в бъдеще.

## **III. НОРМИ ОТ ЕТИЧНИЯ КОДЕКС НА БЪЛГАРСКИТЕ МЕДИИ, ЧИЕТО НАРУШАВАНЕ СЕ ТВЪРДИ**

### **2.5 Дискриминация**

2.5.1 Като уважаваме правото на всеки да живее в сигурност и безопасност, няма да публикуваме материали, подбуждащи или насърчаващи омраза, насилие и всякаква форма на дискриминация.

2.5.2 Няма да посочваме расовата, религиозната, етническата принадлежност, сексуалната ориентация, умственото или физическото състояние, ако тези факти нямат съществено значение за смисъла на информацията.

## **IV. СТАНОВИЩЕ НА ОТВЕТНАТА СТРАНА**

Вестник "Труд" не изпраща писмено становище по жалбата, въпреки че копие от жалбата и искане за становище са изпратени до ръководството на вестник "Труд".

## V. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА СЛУЧАЯ

Посоченият като автор на публикуваната от вестник "Труд" статия е Николай Каламов. Статията действително съдържа цитираните от жалбоподателя текстове.

В постоянната си практика Комисията за журналистическа етика винаги е приемала, че няма функцията да проверява истинността на изложените в съответното издание твърдения, нито да взема решение за обезщетяване на настъпилите вреди за жалбоподателя. С тези правомощия са натоварени други органи, които функционират в съдебната система на Република България. Комисията за журналистическа етика не е компетентна да разпределя доказателствената тежест по отношение на двете страни в един спор. Нейните функции се състоят в това, да провери дали се спазват правилата на журналистическата професионална етика, систематизирани в Етичния кодекс на българските медии. Поради това Комисията за журналистическа етика не може да провери, дали действително новоасфалтираните улици на кв. „Родина“ се разрушават или дали лицата, които ги разрушават са от ромски произход или не.

Същевременно Комисията за журналистическа етика е на мнение, че нормата на т. 2.5.2 *„Няма да посочваме расовата, религиозната, етническата принадлежност, сексуалната ориентация, умственото или физическото състояние, ако тези факти нямат съществено значение за смисъла на информацията“* от Етичния кодекс на българските медии, не е спазена на следните основания:

- няма данни, че става дума за ромска етническа принадлежност на твърдените извършители на деянията, посочени в статията ;
- в самата статия се споменава, че има заведена преписка в полицията за посегателство над общинско имуществено, но че тя е образувана **„срещу неизвестен извършител“**;
- информацията очевидно в момента не може да бъде свързана само с извършители с ромска етническа принадлежност и затова е избирателно и манипулативно поднесена;
- дори да беше установено, че извършителите са роми, информацията за етническата им принадлежност няма съществено значение за смисъла.

След като се запозна с публикацията в електронната страница на вестник "Труд" от 24 април 2015 година от 20:55 и проведе обсъждане по същество, на основание чл. 17, ал. 4 от Правилника за дейността си Комисията по журналистическа етика с единодушие прие следното

### РЕШЕНИЕ:

**Комисията за журналистическа етика приема, че е нарушен чл. 2.5.2. от Етичния кодекс на българските медии.**

Комисията отправя препоръка към вестник "Труд" да избягва стереотипизиране на етническа основа.

Съгласно чл. 18, ал. 4 от Правилника за дейността на Комисията за журналистическа етика решението да се изпрати на заинтересованите страни в 7-дневен срок от приемането му.

*Председател:*

**Александър Кашъмов**

*Изпълнителен директор*

*на Фондация "НСЖЕ":*

**Мехти Меликов**